



**March 29, 2015**

# **PALM SUNDAY**

*of the Passion of the Lord*

**When the  
centurion who  
stood facing  
him saw how he  
breathed his  
last he said,**

**“Truly this  
man was the  
Son of God!”**

**St Jude Catholic Church**

**Blessed Carlos Manuel**

**Hispanic American Center**

**3930 ~ 17th Street, Sarasota, FL 34235**

**941-955-3934**

**[WWW.STJUDESARASOTA.COM](http://WWW.STJUDESARASOTA.COM)**

**Mark 15:39**

# Rev. Celestino Gutiérrez, Pastor

Rev. Piotr Zugaj, Parochial Vicar • Rev. Remigius Ssekiranda Parochial Vicar

Deacon Humberto Alvia • Deacon Walter Brady • Deacon Leonardo Pastore

## Masses / Misas

### Weekdays:

Mon - Wed 7:30 AM, 8:30 AM, Wed 7:00 PM (Spanish)

Please see Holy Week and Easter Schedule on page 5

Ver horario de Semana Santa y Domingo de Pascua en la página 5

## Office Hours/Horas de Oficina

Mon-Fri / Lunes-Viernes

9 a.m. - 12 p.m. & 1:00 - 5:00 p.m.

Telephone: 941 - 955 - 3934

Fax: 941 - 365 - 4760

## Registration / Registro

To register as a parishioner, visit the parish office during office hours.

Para registrarse como miembro de la parroquia deben llenar un formulario en horas de oficina.

## Baptism / Bautismo

Baptisms are scheduled by appointment. Please call the office to sign up.

La clase de Bautismo es el primer y el tercer jueves de cada mes a las 6:30 p.m. Los Bautismos se celebran el sábado a las 10:00 a.m. y el domingo a la 1:30 p.m.

## Marriage / Matrimonio & Sweet 15 / Quinceañera

Couples and Sweet 15 Candidates must contact the Parish Office at least six months before their event.

Las parejas para el matrimonio y las quinceañeras deben comunicarse a la Oficina de la Parroquia con seis meses de anticipación.

## Confessions during Holy Week / Confesiones durante Semana Santa

Monday, Tuesday & Wednesday / Lunes, Martes & Miércoles

5:00 ~ 7:00 p.m.

**Chrism Mass** - The Chrism Mass which takes place during Holy Week every year will be held at Epiphany Cathedral, 350 Tampa Ave. W., in Venice, Tuesday, March 31 at 10:30 a.m. During this Mass, the faithful of the Diocese join the Priests, Deacons and Bishop Frank J. Dewane for the blessing of the Holy Oils which are used in the administration of the Sacraments at each parish throughout the year. Priests and Deacons celebrating 25 and 50 years of Ordination are recognized at this Mass. All are encouraged to attend in support of our clergy and to participate in this important Holy Week celebration. The clergy observing their 25th and 50th anniversaries of Ordination are:

50 years: Reverends Frederick Conoscenti, Richard Driscoll, S.D.S., William O'Malley, O.Carm., James Patton and James Shea.

25 years: Reverend David Robinson, S.J.

### March 29th

When we see what God has done for us through His Passion, we find that the very meaning of life is to give ourselves for the good of the other. That is the simple truth that the palm branches we carry home are meant to remind us of throughout the year.



### 29 de Marzo

Cuando vemos lo que Dios ha hecho por nosotros a través de Su Pasión, nos encontramos con que el sentido mismo de la vida es el de entregarnos (sacrificarnos) por el bien del otro. Esa es la simple verdad que las ramas de palmera que llevamos a casa nos deben recordar a lo largo del año.

If you want to drink, that's your Business,  
but if you want to stop, that's ours.

**ALCOHOLICS ANONYMOUS**  
(941) 355-3399 - [www.AASRQ.org](http://www.AASRQ.org)

Si usted quiere beber, es su asunto,  
pero si quiere parar, es nuestro.

**ALCOHOLICOS ANONIMOS**  
(941) 355-3399 - [www.AASRQ.org](http://www.AASRQ.org)

Pray for ...



Recen por ...

In your charity please remember in prayer all our families and friends who are sick or in hospitals or nursing homes, especially for: Recuerden en sus oraciones a nuestros familiares y amigos que están enfermos, o en hospitales o asilos de ancianos, en especial por:

Diana Carolina Mercado, George McLaughlin, Frank Blatcher, Richard Welch, Pamela Jones, Patricia Sikeritzky, Doris Terek, Antonette & Frank Ferrante, Della & Mike Calviello, Hick Proscia, Christian Aguiar, Elia Hernández, Linda Hartman, Bob Ittel, Nick Abelardo, John Day & Pedro Hernández.

Also, please continue to pray for all the men and women in service to our country.

También, continuen rezando por todos los hombres y mujeres que están sirviendo en las Fuerzas Armadas de nuestro país.

Activities this Week at St. Jude

Actividades esta Semana en San Judas

Monday, March 30

7:00 a.m. Praying of the Rosary

Tuesday, March 31

7:00 a.m. Praying of the Rosary
7:00 p.m. Reunión de Emaús - Hombres
7:30 p.m. Grupo de Matrimonio

Wednesday, April 1

7:00 a.m. Praying of the Rosary
5:20 p.m. Catechesis
7:00 p.m. Spanish Choir Rehearsal

Thursday, April 2

Office is Closed

Please see Holy Week schedule on page 5

Friday, April 3

Office is Closed

Please see Holy Week schedule on page 5

Saturday, April 4

Please see Easter Vigil schedule on page 5

Sunday, April 5

Please see schedule of Masses on page 5



Mass Intentions /Intenciones de Misa

Table with columns for date, time, and intention. Includes entries for March 30, March 31, April 1, April 2, April 3, April 4, and April 5.

If you would like to bring the gifts to the Altar on weekend Masses, talk to the Ushers.

Talk to the ushers!

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Is 42:1-7; Ps 27:1-3, 13-14; March 30 Jn 12:1-11
Tuesday: Is 49:1-6; Ps 71:1-6, 15, 17; March 31 Jn 13:21-33, 36-38
Wednesday: Is 50:4-9a; Ps 69:8-10, 21-22, April 1 31, 33-34; Mt 26:14-25
Thursday: Chrism Mass: Is 61:1-3a, 6a, April 2 8b-9; Ps 89:21-22, 25, 27; Rv 1:5-8; Lk 4:16-21
Lord's Supper: Ex 12:1-8, 11-14; Ps 116:12-13, 15-16bc, 17-18; 1 Cor 11:23-26; Jn 13:1-15
Friday: Is 52:13 — 53:12; Ps 31:2, 6, April 3 12-13, 15-17, 25; Heb 4:14-16; 5:7-9; Jn 18:1 — 19:42
Saturday: a) Gn 1:1 — 2:2 [1:1, 26-31a]; April 4 Ps 104:1-2, 5-6, 10, 12, 13-14, 24, 35; or Ps 33:4-7, 12-13, 20-22; b) Gn 22:1-18 [1-2, 9a, 10-13, 15-18]; Ps 16: 5, 8-11; c) Ex 14:15 — 15:1; Ex 15:1-6, 17-18; d) Is 54:5-14; Ps 30:2, 4-6, 11-13; e) Is 55:1-11; Is 12:2-6; f) Bar 3:9-15, 32 — 4:4; Ps 19:8-11; g) Ez 36:16-17a, 18-28; Ps 42:3, 5; 43:3-4; h) Rom 6:3-11; i) Ps 118:1-2, 16-17, 22-23; Mk 16:1-7 Acts 10:34a, 37-43; Ps 118:1-2, 16-17, 22-23; Col 3:1-4
Sunday: April 5

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Is 42:1-7; Sal 27 (26):1-3, 13-14; Marzo 30 Jn 12:1-11
Martes: Is 49:1-6; Sal 71 (70):1-6, 15, 17; Marzo 31 Jn 13:21-33, 36-38
Miércoles: Is 50:4-9a; Sal 69 (68):8-10, Abril 1 21-22, 31, 33-34; Mt 26:14-25
Jueves: Misa del Crisma: Is 61:1-3a, 6a, Abril 2 8b-9; Sal 89 (88):21-22, 25, 27; Apo 1:5-8; Lc 4:16-21
Cena del Señor: Ex 12:1-8, 11-14; Sal 116 (117):12-13, 15-16bc, 17-18; 1 Cor 11:23-26; Jn 13:1-15
Viernes: Is 52:13 — 53:12; Sal 31 (30):2, 6, Abril 3 12-13, 15-17, 25; Heb 4:14-16; 5:7-9; Jn 18:1 — 19:42
Sábado: a) Gn 1:1 — 2:2 [1:1, 26-31a]; Abril 4 Sal 104 (103):1-2, 5-6, 10, 12, 13-14, 24, 35; o Sal 33 (32):4-7, 12-13, 20-22; b) Gn 22:1-18 [1-2, 9a, 10-13, 15-18]; Sal 16 (15): 5, 8-11; c) Ex 14:15 — 15:1; Ex 15:1-6, 17-18; d) Is 54:5-14; Sal 30 (29):2, 4-6, 11-13; e) Is 55:1-11; Is 12:2-6; f) Bar 3:9-15, 32 — 4:4; Sal 19 (18):8-11; g) Ez 36:16-17a, 18-28; Sal 42 (41):3, 5; 43:3-4; h) Rom 6:3-11; i) Sal 118 (117):1-2, 16-17, 22-23; Mc 16:1-7 Hch 10:34a, 37-43; Sal 118 (117):1-2, 16-17, 22-23; Col 3:1-4
Domingo: Abril 5

## Palm Sunday of the Passion of the Lord

March 29th, 2015

Isaiah 50:4-7; Phi 2:6-11; Mark 14:1—15:47

*Psalm 22 [21]*

### Dear Families:

With the liturgical celebration of the triumphal entry of Jesus into Jerusalem, which historically begins the events of His last days in the flesh, we reflect on that memorable Holy Week that opened the way of salvation.

The sin of the first human couple was a deviation in the path leading to God, and derailed all subsequent generations.

God became man, in Christ, to take charge of the drifting humanity, and to help man retrace his steps, and return to the Father's house.

For us, Christ is the Way. This is how He described himself on the night of the Last Supper: "I am the way, and the truth and the life" (John 14:6)

He is this in many ways:

- Because of Him our approach to the Father is possible.
- Because he taught us how to walk toward God.
- And, above all, because he walked before us the path of obedience, which leads us to God.

The events of Holy Week, which we are about to commemorate, are a retracing of what Jesus did. Christ's feet, before being nailed to the cross, and becoming still and cold in the grave, walk, once again, with greater vigor than ever, these days, the road of humiliation and obedience, which marked His entire life. His footsteps marked the unmistakable path leading to the presence of God.

God wanted us to be saved through Christ's obedience unto death; to remind us that the way back to the Father is obedience, as opposed to the disobedience that separated us from Him.

In this Holy Week, let us walk the path with Christ, in humility, faith and love.

May we all savor the fruits of salvation during this Holy Week.

*Fr. Celestino, Pastor*

### Reflections of Pope Francis

"Let us allow God to fill our hearts with his goodness and mercy."

"Lord, grant us the grace to know we are sinners."  
4

## Domingo de Ramos de la Pasión del Señor

29 de Marzo del 2015

Isaías 50:4-7; Fil 2:6-11; Marcos 14:1—15:47

*Salmo 22 [21]*

### Queridas Familias:

Con la celebración litúrgica de la entrada triunfal de Jesús en Jerusalén, que inicia históricamente los acontecimientos de sus últimos días en carne mortal, nos adentramos en aquella memorable Semana Santa que nos abrió definitivamente el camino de la salvación.

El pecado de la primera pareja humana fue una desviación en el camino que conduce hacia Dios, y puso fuera de ruta a todos sus descendientes.

Dios se hizo hombre en Cristo para ponerse al frente de la humanidad descarriada y ayudar a los hombres perdidos a desandar el camino equivocado y a recobrar la debida orientación hacia la casa del Padre.

Cristo es para nosotros el Camino. Así se auto-definió El mismo en la noche de la Ultima Cena: "Yo soy el Camino, la Verdad y la Vida" (Juan 14:6).

Lo es de muchas maneras:

- Porque por él se ha hecho posible nuestro acercamiento al Padre.
- Porque nos enseñó la manera de caminar hacia Dios.
- Y, sobre todo, porque anduvo delante de nosotros el camino de la obediencia, que nos conduce a Dios.

Los acontecimientos de la Semana Santa, que nos disponemos a conmemorar, son un repaso de lo que hizo Jesús. Los pies de Cristo, antes de quedar clavados en la cruz o inmóviles y fríos en el sepulcro, recorren, una vez más y con mayor vigor que nunca en estos días, el camino de la humillación y de la obediencia, que caracterizó toda su vida, profundizando así con sus pisadas la línea inconfundible del sendero único que puede conducir los nuestros hacia la presencia de Dios.

Quiso Dios que nos salvara la obediencia de Cristo hasta la muerte, para recordarnos que el camino de regreso al Padre es la obediencia, como la desobediencia fue el camino para apartarnos de él.

Con humildad, fe y amor, hagamos el camino con Cristo en esta Semana Santa.

Que sea para todos llena de frutos de salvación.

*Padre Celestino, Párroco*

### Reflexiones del Papa Francisco

"Dejemos que Dios llene nuestros corazones con su bondad y misericordia."

"Señor, concédenos la gracia de saber que somos pecadores."

**St Jude Church**  
**Holy Week & Easter Mass Schedule/**  
**Horarios de Semana Santa**  
**y Domingo de Pascua**

**Holy Thursday/Jueves Santo, April 02**

5:00 p.m. – The Last Supper **(English Mass)**  
**Adoration of the Blessed Sacrament**  
**begins after the Mass in the Chapel.**  
 7:00 p.m. – La Ultima Cena **(Misa en Español)**  
 10:00 p.m. – Reposition of the Blessed Sacrament.

**Good Friday/Viernes Santo, April 03**

2:30 p.m. - The Way of the Cross **(English)**  
 3:00 p.m. – The Lord’s Passion **(English)**  
 7:00 p.m. – La Pasión del Señor **(Español)**  
 - Vía Crucis después **(Español)**

**Easter Vigil/Sábado de Gloria, April 04**

8:13 p.m. – Easter Vigil Mass/Misa de Vigilia  
**(Bilingual/Bilingüe)**

**Easter Sunday/Domingo de Pascua, April 05**

7:30 a.m. **(English)**  
 9:00 a.m. **(Español)**  
 10:30 a.m. **(English)**  
 10:45 a.m. **(Outdoors – English)**  
 12:00 p.m. **(Español)**  
 1:30 p.m. **(Español)**

**\*\*No Mass at 5:00 p.m.**

**Confessions during Holy Week/**  
**Confesiones durante Semana Santa**

Monday, Tuesday & Wednesday  
 5:00 – 7:00 p.m.

**RAFFLE ON MOTHER’S DAY**

**May 10th**

**Cost per ticket: \$10**

**1st Prize:** Gold Pin  
**2nd Prize:** Silver Rosary  
**3rd Prize:** Silver Rosary with Filigree  
 Finish & Gold Embedded  
 Crucifix



**RIFA EN EL DIA DE LAS MADRES**

**Mayo 10**

**Costo por boleto: \$10**

**1er Premio:** Prendedor de Oro  
**2do Premio:** Rosario de Plata  
**3er Premio:** Rosario de Plata con  
 Acabado de Filigrama  
 y Cristo incrustado en oro

***Prayer for Public Officials - As the Florida Legislative Session progresses through May 1, please pray for our legislators that they will be guided by the Holy Spirit and remember the vulnerable in all that they do. A prayer Calendar for Public Officials is available at [dioceseofvenice.org/respectlife](http://dioceseofvenice.org/respectlife) under the Legislative Action tab. For questions contact Jeanne Berdeaux at [Berdeaux@dioceseofvenice.org](mailto:Berdeaux@dioceseofvenice.org) or 941-441-1101.***

**KNIGHTS OF COLUMBUS**

The Knights of Columbus are inviting all men of the Parish 18 years of age and older, to join the Knights of Columbus. Please contact **Ron Fortin 941-504-9655** for more information.



**LOS CABALLEROS DE COLON**

Los Caballeros de Colón están invitando a todos los hombres de la Parroquia de 18 años de edad y mayores, para unirse a los Caballeros de Colón. Por favor, póngase en contacto con **Roberto Martínez** al **941-366-0627** para más información.

**EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT**  
**EVERY THURSDAY**

**9:00 a.m. – 11:00 a.m. in the Church**



**EXPOSICION DEL SANTISIMO SACRAMENTO**  
**TODOS LOS JUEVES**

**9:00 a.m. – 11:00 a.m. en la Iglesia**

Out of respect for the Eucharist, the celebrant priest and for the congregation, please **DO NOT** leave the Church right after Communion, but stay until the final Blessing. *Thank you!!*

## Remember St. Jude Parish in your Estate Planning



DIOCESE OF VENICE IN FLORIDA  
OFFICE OF THE BISHOP

April, 2015

Dear Brothers and Sisters in Christ,

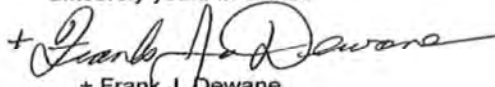
Holy Week commemorates the climactic events in the life of Christ. The Gospel readings of Holy Week enable the faithful to vividly contemplate the Suffering, Death and Resurrection of Our Lord. This contemplation enkindles a sense of solidarity with Christ in the accomplishment of our redemption.

Last spring during his visit to the land where Christ was born, Pope Francis emphasized the need to support those living in the land where Our Lord once walked. The Good Friday collection on April 3, 2015, allows us all the opportunity to join with Catholics around the world and stand in unity with the Church where it was founded. The Collection is the principal revenue source which sustains the life and works of the region's Christians, and in this way the Universal Church acknowledges its indebtedness to the Church in the cradle of Christianity.

Through your generosity last year, funds were used to ensure placement in schools for over 10,000 students; what a difference that made to those Christian families! Your support also provided homes for orphans, created 1,500 jobs, allowed for proper care of senior citizens, and supported 100 men preparing to become priests or brothers. The Catholic Community is alive and beginning to thrive as a result of your love and prayers for the Christians in the Holy Land.

May God bless you for your generosity in support of our Christian brothers and sisters in the Holy Land, helping to keep Christianity alive where the Faith was born. Have a Blessed Holy Week!

Sincerely yours in Christ.

  
+ Frank J. Dewane  
Bishop of the Diocese of  
Venice in Florida

1000 Pinebrook Road • Venice, FL 34285 • 941-484-9543 • www.dioceseofvenice.org • Fax 941-488-2561



STEBENVILLE RETREAT - ORLANDO, FLORIDA / July 17-19

[www.steubenvilleflorida.com](http://www.steubenvilleflorida.com)



NAME/NOMBRE: \_\_\_\_\_

DONATION: \$ \_\_\_\_\_ Cash Check #: \_\_\_\_\_

When attending Mass, please be mindful...the priest should be the last person to enter the Church... and the first one to leave.

Cuando asista a Misa, por favor recuerde...el sacerdote es la última persona que entra a la Iglesia...y el primero en salir.

### Pope Francis prayer intentions for March

**General Prayer Intention** - "That those involved in scientific research may serve the well-being of the whole human person."

**Mission Prayer Intention** - "That the unique contribution of women to the life of the Church may be recognized always."



### Intenciones de oración del Papa Francisco para el mes de Marzo

**Intención de Oración General** – "Que los que participan en la investigación científica puedan servir al bienestar de toda la persona humana."

**Intención de Oración de Misión** – "Que la contribución única de mujeres a la vida de la Iglesia sea reconocida siempre."

### DONATIONS FOR EASTER FLOWERS

We are accepting donations for Easter flowers for the altar in memory of a loved one or for a special intention. Please make your checks payable to St. Jude and mark in the memo section: "**Altar Flowers**", the name of your loved one or special intention and bring it to the office.

### DONACIONES PARA FLORES DE PASCUA

Estamos aceptando donaciones para arreglos florales para el altar para el Domingo de Pascua, en memoria de un ser querido o por una intención especial. Favor de hacer su cheque a nombre de San Judas y marque en la sección del memo: "**Flores para el Altar**", escriba el nombre de su ser querido o intención y favor de entregarlo en la oficina.



If you have not yet made your pledge, please consider doing so to help your parish pay for this debt. Any amount will be a blessing to reaching our goal. Additional envelopes are available on the table at the Church entrance. Simply put your envelope in the Offertory Basket at any Mass. It will be added to the CFA Goal.

**Thank you for participating in this project.**

Si todavía no a hecho su promesa, por favor considere en hacerlo, para que pueda ayudar a su parroquia a pagar por esta deuda. Cualquier cantidad será una bendición para alcanzar nuestra meta. Sobres adicionales están disponibles en la mesa a la entrada de la Iglesia. Simplemente ponga su sobre en la canasta del Ofertorio en cualquier Misa. Su donación se añadirá a la Meta CFA.

**Gracias por participar en este proyecto.**



Thanks to everyone for your support of the Second Annual Mission Council Rummage Sale at Cardinal Mooney Catholic High School. As of this date, sales and donations have reached \$750.60. Your generosity is helping students work in the mission areas of Trinidad and the Appalachian region of North Carolina.

### Offertory Collection

*Totals for March 21 & 22 will be reported on next issue*

Average weekly Offertory Collection Required to Meet 2013-2014 Expenses: **\$12,079.00**

**Thank You and God Bless You!!!**

**Please write your envelope number in the memo section of your check.**

**Por favor escriba su número de sobre en la sección**



- March 30 - April 3 -Holy Week
- April 5 -Easter
- April 11 -Food for Needy Collection
- April 12 -**Blood Drive**
- April 13 -Ladies Auxiliary Meeting
- April 15 -**Income Tax Day\$\$\$**
- April 16 -Clase para Bautismo
- April 19 -Portuguese Mass
- April 22 -Administrative Day
- April 25 -Anointing of the Sick Mass

"Remember to turn **OFF** your cell phone prior to entering the Church"

"Recuerde **APAGAR** su teléfono celular antes de entrar a la casa del Señor"